

**POROZUMIENIE nr .....**  
**zawarte w dniu ..... w Opolu**

zwane dalej Porozumieniem, pomiędzy:

**Województwem Opolskim**, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole, NIP 7543077565  
reprezentowanym przez Zarząd Województwa Opolskiego, w imieniu którego działają:

1. ....,
2. ....,

**przy kontrasygnacie Skarbnika – Stanisława Mazura**  
zwanym dalej **Przekazującym**

a

**Gminą Branice**, ul. Słowackiego 3, 48-140 Branice NIP 748 15 18 612 reprezentowaną przez:  
**Sebastiana Bacę – Wójta Gminy Branice**,  
**przy kontrasygnacie Skarbnika – Beaty Jamrozik**  
zwaną dalej **Przyjmującym**.

Na podstawie art. 8 ust. 2 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (tj. Dz. U. z 2022 r. poz. 547), art. 8 ust. 2a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. z 2022 r. poz. 559 z późn. zm.), art. 46 ustawy z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (tj. Dz.U. z 2021 r. poz. 1672 z późn. zm.) oraz w związku z Uchwałą Nr XLIII/419/2022 z dnia 31 maja 2022 r. Sejmiku Województwa Opolskiego z w sprawie powierzenia Gminie Branice realizacji zadania pn. **„Tylko najlepsi zostają strażakami” w ramach „Marszałkowskiego Budżetu Obywatelskiego Województwa Opolskiego 2022 r. — IV edycja” oraz Uchwałą Nr ..... Rady Gminy Branice z dnia ..... w sprawie .....(dotyczącą przyjęcia zadania)**, Strony postanawiają co następuje:

**§ 1**

1. Przekazujący powierza Przyjmującemu do realizacji zadanie publiczne pn.: **„Tylko najlepsi zostają strażakami” w ramach „Marszałkowskiego Budżetu Obywatelskiego Województwa Opolskiego 2022 r. — IV edycja”**.
2. Przyjmujący przyjmuje do realizacji zadanie publiczne pn.: **„Tylko najlepsi zostają strażakami” w ramach „Marszałkowskiego Budżetu Obywatelskiego Województwa Opolskiego 2022 r. — IV edycja”**
3. Przekazujący przekazuje Przyjmującemu dotację celową z budżetu Województwa Opolskiego na realizację zadania, o którym mowa w ust. 1 i 2.
4. Zadanie, o którym mowa w ust. 1 i 2, realizowane będzie na podstawie Formularza zgłaszania zadań do zrealizowania w ramach Marszałkowskiego Budżetu Obywatelskiego Województwa Opolskiego o numerze RPW/70650/2021, stanowiącego załącznik nr 1 do niniejszego Porozumienia.

5. W przypadku obowiązywania stanu epidemii lub zagrożenia epidemicznego i wprowadzenia w związku z tym restrykcji uniemożliwiających lub utrudniających realizację zadania, o którym mowa w ust. 1 i 2, dopuszcza się modyfikację zakresu realizacji zadania po uprzednim pisemnym poinformowaniu Przekazującego o zakresie planowanych modyfikacji. Wszystkie modyfikacje zakresu realizacji zadania wymagają wcześniejszej zgody Przekazującego.
6. Zadanie, o którym mowa w ust. 1 i 2, będzie zrealizowane w terminie od dnia podpisania Porozumienia do dnia 31 grudnia 2022 r., zgodnie z kosztorysem, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszego Porozumienia.

## § 2

1. Przekazujący udziela Przyjmującemu w roku 2022 dotację celową w łącznej kwocie **100 000,00 zł (słownie: sto tysięcy złotych zero groszy)**, na finansowanie zadania ujętego w § 1 ust. 1 i 2 niniejszego Porozumienia.
2. Przyjmujący zobowiązany jest udzieloną dotację celową w wysokości 100 000,00 zł wykorzystać do dnia 31 grudnia 2022 r.

## § 3

1. Przekazanie środków finansowych nastąpi na rzecz Przyjmującego przelewem na rachunek bankowy **53 8867 0005 2001 0000 4011 0001** prowadzony przez Gminę Branice, w terminie do 30 dni od dnia podpisania Porozumienia.
2. Przyjmujący złoży Przekazującemu szczegółowe rozliczenie finansowe dotacji celowej, z zachowaniem powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w szczególności zgodnie z ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 305 z późn. zm.) oraz ustawą z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 217 z późn. zm.).
3. Rozliczenie dotacji zawierać będzie m. in. potwierdzone za zgodność z oryginałem przez osoby uprawnione:
  - a) kopie dokumentów finansowych, dotyczących wszystkich kosztów zadania sfinansowanych z dotacji. Dokumenty te powinny zostać opisane w sposób umożliwiający ich powiązanie z zadaniami, zweryfikowane formalnie, rachunkowo i merytorycznie oraz zatwierdzone do wypłaty przez osoby uprawnione oraz zawierać adnotację o sfinansowaniu ze środków pochodzących z dotacji z budżetu Województwa Opolskiego;
  - b) kopie potwierdzeń wykonania przelewów związanych z dokumentami, o których mowa w lit. a powyżej.
4. Przyjmujący przedłoży Przekazującemu rozliczenie finansowe z wykorzystania dotacji w terminie 30 dni od dnia zakończenia realizacji zadania, o którym mowa w § 1 Porozumienia. Wzór rozliczenia finansowego stanowi załącznik nr 4 do Porozumienia. Do rozliczenia załącza się dokumentację opisaną w § 3 ust. 3 Porozumienia.
5. Przyjmujący może dokonywać przeniesienia wydatków pomiędzy poszczególnymi kosztami zadania zawartymi w kosztorysie, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszego Porozumienia, a wartość poszczególnego wydatku nie może się zwiększyć o więcej niż 30% jego pierwotnej wysokości. Przeniesienie wydatków nie może spowodować zwiększenia całkowitego kosztu realizacji zadania.

## § 4

Od dnia podpisania niniejszego Porozumienia, Przyjmujący zobowiązuje się do:

- a) prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków otrzymanych z tytułu dotacji,
- b) dokonywania wydatków finansowanych z dotacji zgodnie z przepisami ustawy o finansach publicznych oraz ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1129 z późn. zm.)
- c) niezwłocznego pisemnego informowania Przekazującego o sytuacjach zakłócających i stwarzających zagrożenie realizacji zadania lub wykonania zobowiązań wynikających z niniejszego Porozumienia,
- d) umieszczania logo Przekazującego i informowania, że zadanie publiczne jest finansowane ze środków otrzymanych od Przekazującego na wszystkich materiałach, w szczególności promocyjnych, informacyjnych, szkoleniowych i edukacyjnych, dotyczących realizowanego zadania publicznego oraz zakupionych rzeczach, o ile ich wielkość i przeznaczenie tego nie umożliwi, proporcjonalnie do wielkości innych oznaczeń w sposób zapewniający jego dobrą widoczność,
- e) logo oraz treść wymaganych informacji Przekazujący przekazuje Przyjmującemu. Przyjmujący potwierdza otrzymanie wymaganych informacji Zobowiązaniem do stosowania znaków graficznych, stanowiącym załącznik nr 3 do Porozumienia.

## § 5

1. Porozumienie zostaje zawarte na czas określony, tj. od dnia podpisania niniejszego Porozumienia do dnia 31 grudnia 2022 r., z zastrzeżeniem zobowiązań Przyjmującego przypadających do wykonania po zakończeniu realizacji zadania, o którym mowa w § 1 niniejszego Porozumienia. Powyższe dotyczy również uprawnień Przekazującego, związanych z wykonaniem tych zobowiązań.
2. Przyjmujący zobowiązany jest dokonać zwrotu dotacji celowej w części niewykorzystanej do końca bieżącego roku budżetowego na rachunek bankowy Przekazującego nr 49 1160 2202 0000 0000 6013 8467 w terminie do 31 stycznia 2023 r.
3. W przypadku wykorzystania dotacji celowej niezgodnie z przeznaczeniem, pobrania środków nienależnie lub w nadmiernej wysokości, Przyjmujący jest zobowiązany do jej zwrotu na rachunek bankowy Przekazującego nr 49 1160 2202 0000 0000 6013 8467 wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych w terminie wskazanym w art. 252 ust. 1-2 ustawy o finansach publicznych.
4. Odsetki, o których mowa w ust. 3 powyżej są naliczane wg zasad określonych w ustawie o finansach publicznych.
5. Przyjmujący dokonuje zwrotu w całości bądź w części udzielonej dotacji celowej wraz z odsetkami w przypadku niezakończenia zadania wskazanego w § 1 Porozumienia.

## § 6

1. Przekazujący zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia kontroli wykorzystania udzielonej dotacji celowej zgodnie z przeznaczeniem oraz wglądu do dokumentacji dotyczącej realizowanych zadań.
2. Przekazującemu przysługuje prawo do nadzorowania właściwego wykonania zadań określonych w § 1 Porozumienia, a kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji zadań oraz po ich zakończeniu.
3. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1 powyżej, upoważnieni pracownicy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego mogą badać dokumenty i inne nośniki

informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonanych zadań oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadań. Przyjmujący na żądanie kontrolującego jest zobowiązany dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień w terminie określonym przez kontrolującego.

4. Prawo kontroli przysługuje upoważnionym pracownikom Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego zarówno w siedzibie Przyjmującego jak i w miejscu realizacji zadania.

## **§ 7**

1. Niniejsze Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania.
2. Przekazujący może w czasie obowiązywania niniejszego Porozumienia odstąpić od niego ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy stwierdzi, że Przyjmujący:
  - a) zaniechał realizacji zadania,
  - b) realizował z wykorzystaniem dotacji inne cele niż określone w niniejszym Porozumieniu,
  - c) nie doprowadził w określonym terminie do usunięcia uchybień, za których powstanie ponosi winę,w terminie 21 dni od powzięcia wiadomości o zaistnieniu każdej z powyższych okoliczności.
3. Porozumienie niniejsze wygasa w przypadku:
  - 1) wykonania przez Strony wszelkich wynikających z niego zobowiązań,
  - 2) z upływem terminu na jaki zostało zawarte.
4. Strony mogą rozwiązać niniejsze Porozumienie za porozumieniem w sytuacji wystąpienia okoliczności, za które Strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają dalsze wykonywanie zobowiązań zawartych w niniejszym Porozumieniu.

## **§ 8**

Wszelkie zmiany niniejszego Porozumienia, jak również odstąpienie od niego albo jego rozwiązanie za zgodą obu Stron, wymagają dla swej ważności zachowania formy pisemnej.

## **§ 9**

Zgodnie z art.13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.) [dalej -RODO] informuje się, że:

1. Administratorem danych osobowych jest Zarząd Województwa Opolskiego, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole.
2. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w UMWO możliwy jest pod numerem telefonu nr 77 541 64 50, lub adresem email: [iod@opolskie.pl](mailto:iod@opolskie.pl)
3. Dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji niniejszej umowy, zadań wynikających z przepisów prawa art. 6 ust. 1 lit. c i art. 9 ust.2 lit. a RODO.

4. Odbiorcami danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa.
5. Dane osobowe przechowywane będą przez okres wynikający z przepisów prawa.
6. Istnieje prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, prawo do ich sprostowania lub ograniczenia przetwarzania.
7. Istnieje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie danych osobowych jest obligatoryjne na mocy przepisu prawa, a także w celu zawarcia i realizacji niniejszego Porozumienia. Niepodanie danych osobowych uniemożliwi zawarcie i realizację niniejszego Porozumienia.

#### **§ 10**

Niniejsze Porozumienie zostało sporządzone w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

#### **§ 11**

Porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Opolskiego.

#### **§ 12**

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszym Porozumieniu, stosuje się przepisy powszechnie obowiązującego prawa polskiego, w tym w szczególności ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 305 z późn. zm.) oraz przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t. j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1740 z późn. zm.).
2. Sądem właściwym dla rozpatrywania ewentualnych sporów wynikających z realizacji Porozumienia jest sąd właściwy dla siedziby Przekazującego.

**Za Przyjmującego**

.....

.....

**Za Przekazującego**

.....

.....

#### Załączniki:

1. Formularz zgłaszania zadań RPW/70650/2021
2. Kosztorys
3. Zobowiązanie do stosowania znaków graficznych województwa opolskiego;
4. Wzór rozliczenia finansowego dotacji celowej.